

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Tutte le informazioni e i contenuti come, tra gli altri, testo, immagini e grafici, appartengono a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (di seguito "EZVIZ"). Il presente manuale dell'utente (di seguito "il Manuale") non può essere in alcun modo riprodotto, modificato, tradotto o distribuito, parzialmente o interamente, senza previo consenso scritto di EZVIZ. Se non diversamente specificato, EZVIZ non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, riguardante il Manuale.


### **Informazioni sul presente Manuale**

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. È possibile scaricare la versione più recente dal sito di EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

### **Note sugli aggiornamenti**

Nuova edizione – Gennaio 2025

### **Titolarità dei marchi**

EZVIZ™,  e gli altri marchi registrati e loghi di EZVIZ sono di proprietà di EZVIZ nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati di seguito appartengono ai rispettivi proprietari.

**HDMI** I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress e i loghi HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

### **Esclusione di responsabilità**

NELLA MASSIMA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, IL PRODOTTO DESCRITTO E I RELATIVI HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO, CON TUTTI GLI EVENTUALI DIFETTI ED ERRORI. EZVIZ NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPLICITA NÉ IMPLICITA, ESCLUDENDO TRA LE ALTRE QUALSIASI GARANZIA SOTTINTESA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. EZVIZ, I SUOI AMMINISTRATORI, FUNZIONARI, DIPENDENTI O AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI IN ALCUN CASO DI QUALSIVOGLIA DANNO SPECIALE, CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, INCLUSI, TRA GLI ALTRI, DANNI PER PERDITA O MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI DATI O DOCUMENTAZIONE, COLLEGATO ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO, ANCHE QUALORA EZVIZ SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI EZVIZ PER TUTTI I DANNI NON SUPERERÀ IN ALCUN CASO IL PREZZO ORIGINARIAMENTE PAGATO PER L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.

EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A LESIONI PERSONALI O DANNI MATERIALI DERIVANTI DALL'INTERUZIONE DEL PRODOTTO O DALLA CESSAZIONE DEL SERVIZIO A CAUSA DI: A) INSTALLAZIONE INADEGUATA O UTILIZZO DIVERSO DA QUANTO PREVISTO; B) TUTELA DI INTERESSI NAZIONALI O PUBBLICI; C) FORZA MAGGIORE; D) CAUSE CONNESSE ALL'UTENTE O A TERZI, TRA CUI, SENZA LIMITAZIONI, UTILIZZO DI PRODOTTI, SOFTWARE, APPLICAZIONI DI TERZI, TRA LE ALTRE POSSIBILI CAUSE.

IN RIFERIMENTO AI PRODOTTI CON ACCESSO A INTERNET, L'USO DEL PRODOTTO È DA CONSIDERARSI TOTALMENTE A RISCHIO DELL'UTENTE. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, EZVIZ FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO. LE LEGGI SULLA SORVEGLIANZA E SULLA PROTEZIONE DEI DATI VARIANO IN BASE ALLA GIURISDIZIONE. PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO CONSULTARE TUTTE LE LEGGI PERTINENTI IN VIGORE NELLA PROPRIA GIURISDIZIONE PER GARANTIRE UN UTILIZZO CONFORME. EZVIZ DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUALORA IL PRESENTE PRODOTTO SIA UTILIZZATO PER FINI ILLECITI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA QUANTO SOPRA E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

# Indice

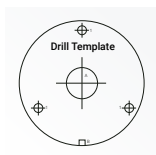
<b>Contenuto della confezione .....</b>	<b>1</b>
1. Telecamera.....	1
2. NVR.....	1
3. Generale.....	2
<b>Informazioni di base .....</b>	<b>3</b>
1. Telecamera.....	3
2. NVR.....	4
<b>Download dell'app EZVIZ.....</b>	<b>5</b>
<b>Cablaggio .....</b>	<b>5</b>
<b>Aggiunta all'app EZVIZ .....</b>	<b>6</b>
<b>Installazione.....</b>	<b>7</b>
1. Telecamera.....	7
2. NVR (Installazione HDD).....	10
<b>Operazioni sull'app EZVIZ .....</b>	<b>12</b>
<b>Misure sull'Uso dei Prodotti Video .....</b>	<b>17</b>

# Contenuto della confezione

## 1. Telecamera



Telecamera (4 pz.)



Dima di foratura (4 pz.)

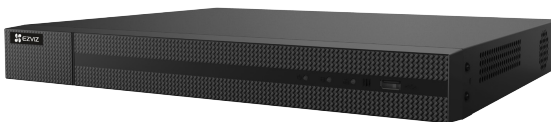


Kit impermeabilizzante (4 pz.)



Kit di viti (4 pz.)

## 2. NVR



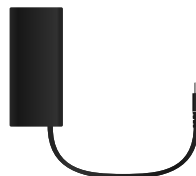
NVR (1 pz.)



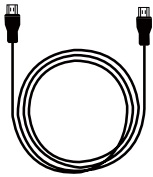
Mouse (1 pz.)



Alimentatore (1 pz.)



Cavo di alimentazione (1 pz.)



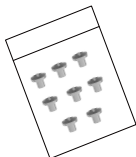
Cavo HDMI™ (1 pz.)



Cavo Ethernet SATA (1 pz.)



Cavo Ethernet (1 pz.)



Kit di viti (1 pz.)

### 3. Generale



Informazioni sulle norme (1 pz.)



Guida rapida (1 pz.)



Cavo Ethernet (4 pz.)

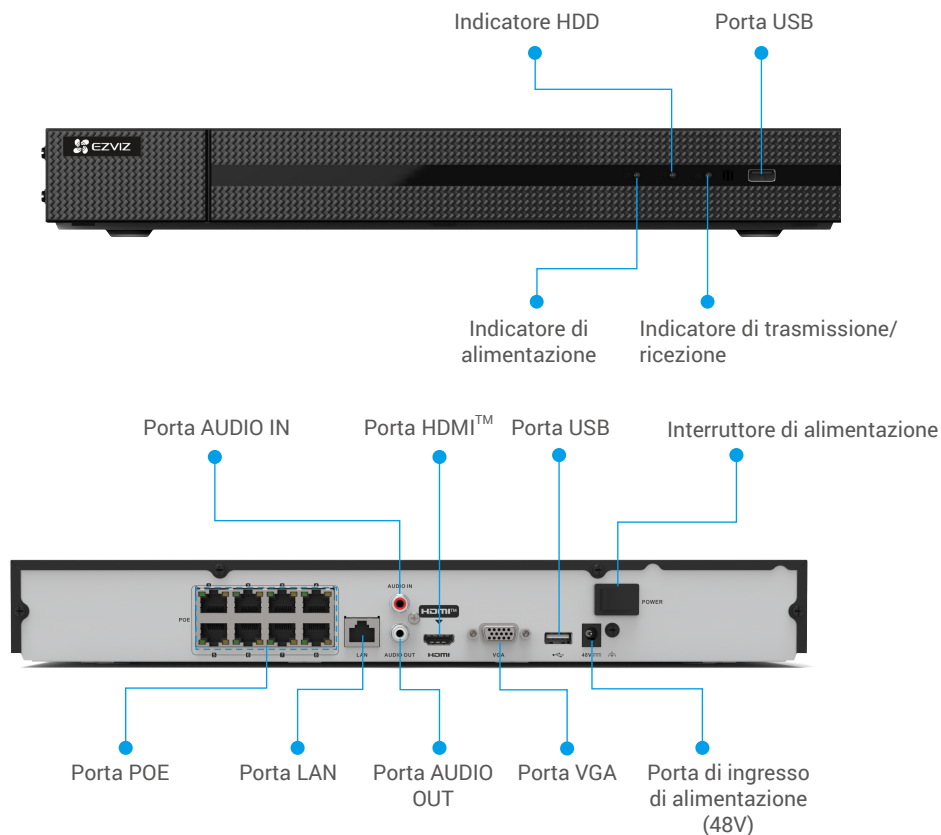
# Informazioni di base

## 1. Telecamera



Nome	Descrizione
Scheda microSD (acquistabile separatamente)	Requisiti di compatibilità suggeriti: Classe 10, capacità massima 512 GB.
Pulsante RESET	Quando la telecamera è in funzione, tenendo premuto per circa 10 secondi tutti i parametri verranno ripristinati alle impostazioni predefinite.

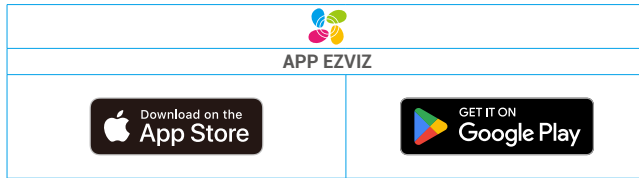
2. NVR



Nome		Descrizione
Indicatore di alimentazione		Verde fisso: Dispositivo funzionante correttamente.
Indicatore HDD		I dati vengono letti o scritti sull'HDD.
Indicatore di trasmissione/ ricezione		La connessione di rete funziona.
Porta POE	Usa il cavo Ethernet per collegare la telecamera POE.	
Porta LAN	Support ethernet cable blind plug-in.	
Porta AUDIO OUT	Per collegarsi con apparecchiature audio come altoparlanti e cuffie.	
Porta VGA/Porta HDMI™	Utilizzare il cavo VGA (venduto separatamente) o il cavo HDMI™ (venduto separatamente) per collegarsi al monitor	
Porta di ingresso di alimentazione	Utilizzare l'adattatore di alimentazione e il cavo di alimentazione inclusi per alimentare l'NVR.	
Porta USB	Supporto per il collegamento con il mouse (incluso nella confezione). Supporto per connettersi con dispositivo di archiviazione per il backup video.	

## Download dell'app EZVIZ

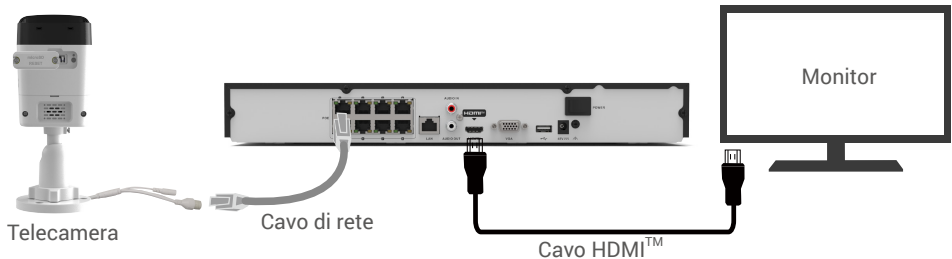
1. Connettere il proprio telefono alla rete Wi-Fi (opzione consigliata).
2. Scaricare e installare l'app EZVIZ cercando "EZVIZ" nell'App Store o in Google Play™.
3. Avviare l'app e creare un account utente EZVIZ.



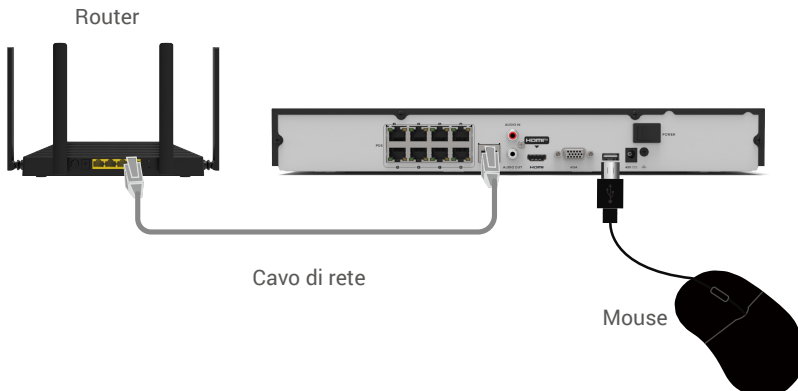
**i** Se l'app è già stata utilizzata, verificare di avere la versione più recente. Per verificare la presenza di aggiornamenti, accedere all'App Store e cercare EZVIZ.

## Cablaggio

1. Collegare la porta POE del NVR alla porta Ethernet della telecamera utilizzando un cavo di rete, in modo che la telecamera possa essere alimentata. Collegare la porta HDMI™ del NVR alla porta HDMI™ del monitor utilizzando il cavo HDMI™. È anche possibile collegare il NVR al monitor utilizzando il cavo VGA (acquistato separatamente).



2. Collegare il NVR al mouse tramite la porta USB.



3. Collegare l'NVR alla presa di corrente utilizzando il cavo di alimentazione e l'adattatore di corrente.



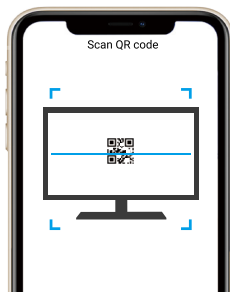
- ❗ La presa di corrente deve essere installata vicino all'adattatore di corrente e deve essere facilmente accessibile.

## Aggiunta all'app EZVIZ

1. Premere l'interruttore di accensione per accendere l'NVR



2. Attendere fino a quando l'interfaccia Wizard appare sul monitor e impostare la password (per il primo accesso) per attivare l'NVR
3. Segui la procedura guidata per impostare i parametri di base, quindi il codice QR del dispositivo apparirà sullo schermo.
4. Accedere al proprio account EZVIZ.
5. Nella schermata iniziale, toccare il segno "+" nell'angolo superiore destro per passare all'interfaccia di scansione del codice QR.
6. Scansiona il codice QR sullo schermo.



- ❗ Se salta il passaggio di scansione del codice QR, può andare su Configurazione > Rete > Accesso alla piattaforma e selezionare il tipo di accesso come EZVIZ sul monitor. Verificare che l'opzione Abilita sia selezionata per acquisire il codice QR.
7. Per visualizzare ulteriori operazioni sul PC per gestire l'NVR e le telecamere, si prega di fare riferimento al link di seguito: <https://support.ezviz.com/download/X5K-Configuration/7275>



## 1. Telecamera

### 1.1 Installazione della scheda microSD (opzionale)

1. Allentare le viti per rimuovere il coperchio.
2. Inserire una scheda micro SD (acquistabile separatamente) nello slot.
3. Stringere le viti per fissare il coperchio.

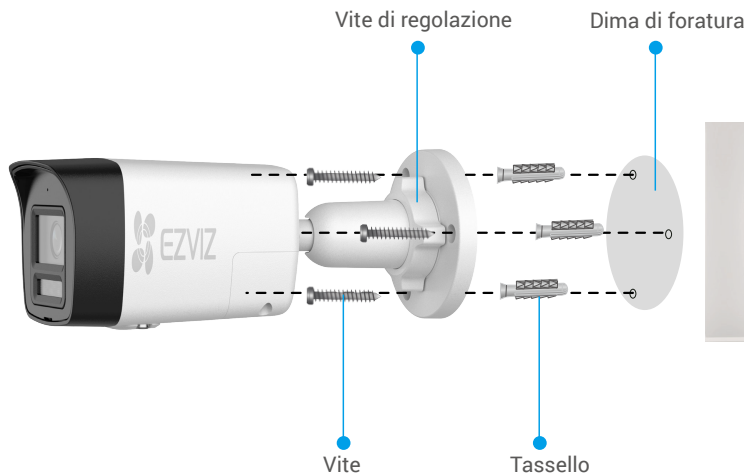


- ❗ Dopo aver inserito la scheda micro SD, iniziarla con l'app EZVIZ prima di utilizzarla.
4. Nell'app EZVIZ, nell'interfaccia Device Settings (Impostazioni dispositivo) toccare Storage Status (Stato memoria) per controllare lo stato della scheda SD.
  5. Se lo stato della scheda di memoria visualizzato è Uninitialized (Non inizializzata), toccare per iniziarla.
- ❗ Lo stato passerà a **Normal (Normale)** e sarà possibile archiviare contenuti video.

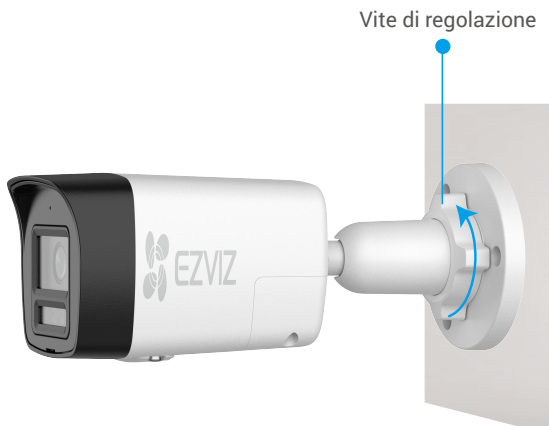
## 1.2 Installare la telecamera

- Selezionare una posizione con un campo visivo chiaro e non ostruito da oggetti e con un buon segnale wireless.
- Verificare che la parete sia abbastanza resistente da reggere un peso triplo rispetto a quello della telecamera.
- La telecamera non può essere installata con l'obiettivo rivolto direttamente verso la luce del sole.

1. Posizionare la dima di foratura su una superficie piana e pulita.
2. (Solo per pareti in cemento) Realizzare i fori per le viti secondo la dima e inserire i tasselli.
3. Utilizzare le viti per fissare la staffa di montaggio sulla superficie di installazione.



- Assicurati che il lato dello slot per la scheda micro SD sia rivolto verso il basso
4. Allentare la vite di regolazione per regolare l'angolo della telecamera.



### 1.3 Installazione del kit impermeabilizzante (opzionale)

**i** Se si installa la telecamera all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare il kit impermeabilizzante.

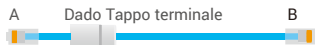
1. Inserire la guarnizione nella porta Ethernet della telecamera.



2. Inserire l'estremità A attraverso il dado, la guarnizione e il tappo terminale.



3. Serrare il dado e il tappo terminale.



4. Inserire l'estremità A nella porta Ethernet della telecamera e serrare il dado.



5. Collegare B alla porta LAN del NVR.

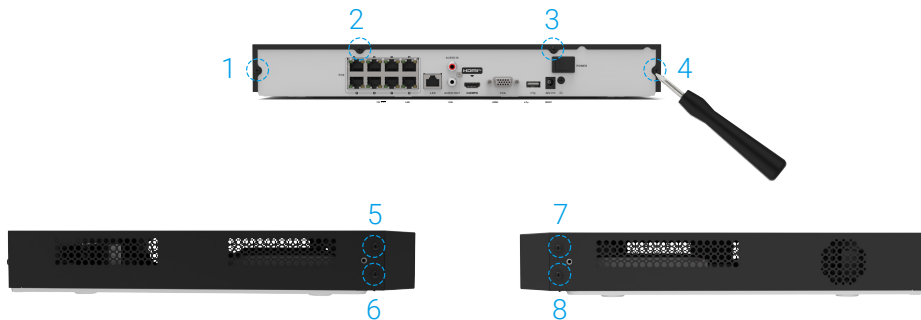


## 2. NVR (Installazione HDD)

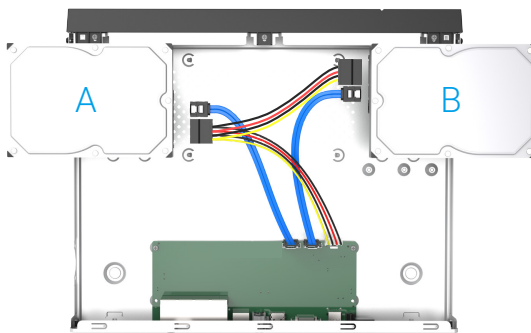
C'è già un HDD installato nell'NVR, se vuoi cambiare l'HDD o installare un HDD aggiuntivo, consulta il capitolo.

 Il "Hot-Plugging" dell'HDD non è supportato.

1. Allentare le sei viti n. 1-6 sul retro e sui lati del dispositivo per smontare la copertura



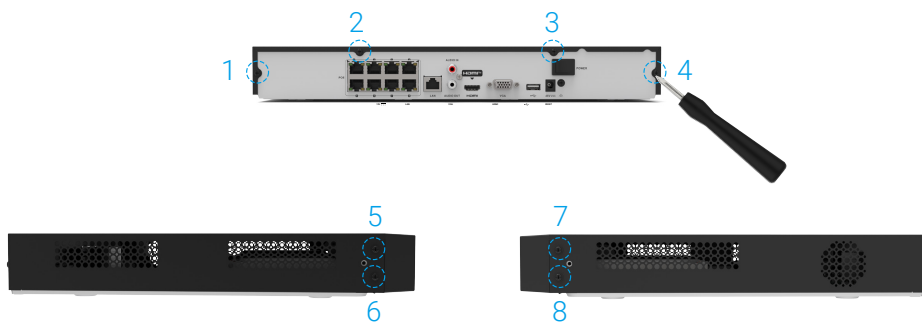
2. Collegare l'NVR e l'HDD rispettivamente con il cavo dati e il cavo di alimentazione



3. Utilizzare le viti (n. 7, 8, 9, 10) per fissare l'HDD B e le viti (n. 11, 12, 13, 14) per fissare l'HDD A



4. Riassemblare l'NVR con le viti (n.1 al n.8)



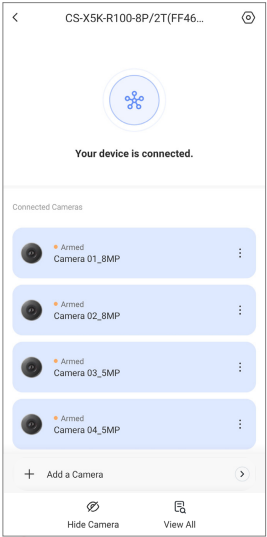
# Operazioni sull'app EZVIZ

**i** L'interfaccia dell'app potrebbe essere diversa a causa dell'aggiornamento della versione, e prevale l'interfaccia dell'app che hai installato sul tuo telefono.

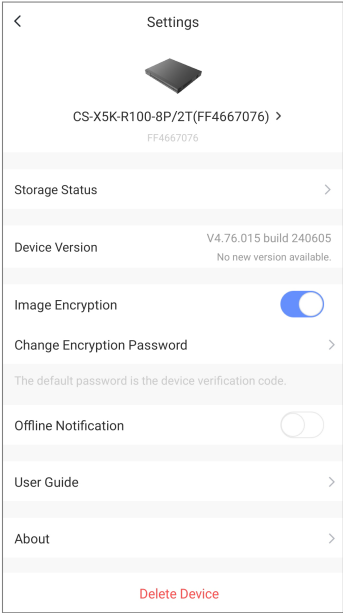
## Pagina dettagliata

Quando si avvia l'app EZVIZ, la pagina di dettaglio del dispositivo viene visualizzata come mostrato di seguito.

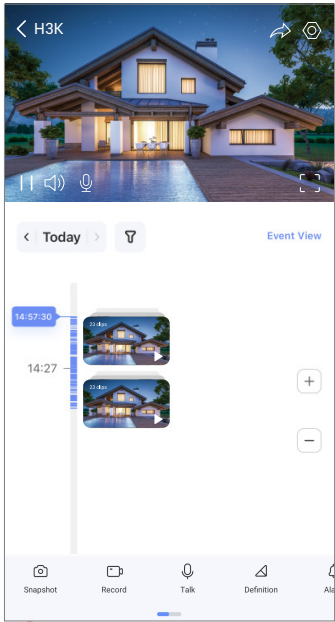
Puoi gestire la telecamera collegata allo stesso account qui, come necessario.



Parametro	Descrizione
Telecamera	Tocca la scheda della telecamera per accedere alla visualizzazione in diretta della telecamera. Tocca " : " per accedere alla pagina delle impostazioni della telecamera.
Aggiungi una Telecamera	Tocca per collegare la nuova telecamera.
Nascondi la telecamera	Tocca per scegliere di nascondere la telecamera dalla scheda della telecamera.
Visualizza tutto	Tocca per guardare tutte le schermate della fotocamera contemporaneamente.



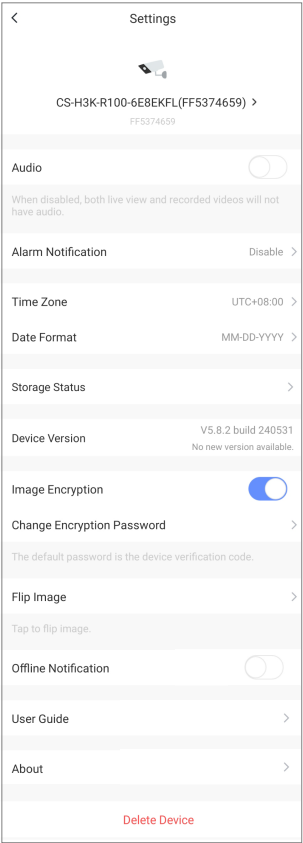
Parametro	Descrizione
Nome	Tocca il nome del modello per personalizzare il nome del tuo dispositivo qui.
Stato memoria	Tocca per vedere lo stato di archiviazione.
Dispositivo/versione	Visualizza la versione del software del NVR.
Crittografia dell'immagine	Quando abilitato, è necessario inserire la password prima di guardare il video. È possibile modificare la password toccando Modifica password di crittografia.
Notifica offline	Quando abilitato, il sistema ti invierà una notifica se l'NVR non è online.
Guida utente	Tocca per visualizzare la guida utente dell'NVR.
Generalità	Tocca per visualizzare ulteriori informazioni sul tuo dispositivo.
Elimina dispositivo	Tocca per eliminare l'NVR dall'app EZVIZ



Icona	Descrizione
	Condividi. Consente di condividere il dispositivo con altri utenti.
	Impostazioni. Consente di visualizzare o modificare le impostazioni del dispositivo.
	Istantanea. Consente di scattare un'istantanea.
	Registrazione. Consente di avviare e interrompere manualmente la registrazione.
	Parla. Toccare l'icona e seguire le istruzioni sullo schermo per parlare o per ascoltare le persone davanti alla telecamera.
	Definizione. Consente di selezionare la risoluzione del video, tra Hi-Def (Alta definizione) o Basic (Base).
	Allarme acustico e luminoso. Audio e luce lampeggiante per scoraggiare gli intrusi.
	Dispositivo nelle vicinanze. Tocca per controllare i dispositivi disponibili nelle vicinanze.
	Immagine in Immagine. Puoi selezionare di vedere le immagini scattate contemporaneamente da due lenti nella visualizzazione in tempo reale.
	Suggerimento. Tocca per visualizzare ulteriori informazioni sul dispositivo.
	Riorganizza. Riorganizza la sequenza di tutte le funzioni sopra.



# Impostazioni della fotocamera



Parametro	Descrizione
Audio	Quando disattivato, sia la visualizzazione in diretta che i video registrati non avranno audio.
Notifica di allarme	Quando abilitato, il sistema ti invierà una notifica se c'è un allarme dalla telecamera.
Fuso orario	Tocca per scegliere il fuso orario per la telecamera.
Formato data	Tocca per scegliere il formato data.
Stato memoria	Tocca per vedere lo stato di archiviazione.
Dispositivo/versione	Visualizza la versione del software della telecamera.
Crittografia dell'immagine	Quando abilitato, è necessario inserire la password prima di guardare il video. È possibile modificare la password toccando Modifica password di crittografia.

Immagine capovolta	Tocca per capovolgere l'immagine dello schermo.
Notifica offline	Quando abilitato, il sistema ti invierà una notifica se la telecamera è offline.
Guida utente	Tocca per visualizzare la guida dell'utente della fotocamera.
Generalità	Tocca per visualizzare ulteriori informazioni sulla tua telecamera.
Elimina dispositivo	Tocca per eliminare la telecamera dall'app EZVIZ.

 Per ulteriori informazioni sul dispositivo fare riferimento al sito [www.ezviz.com/it](http://www.ezviz.com/it).

# Misure sull'Uso dei Prodotti Video

Cari utenti EZVIZ apprezzati,

La tecnologia influenza ogni aspetto della nostra vita. Come azienda tecnologica orientata al futuro, siamo sempre più consapevoli del ruolo che la tecnologia svolge nel migliorare l'efficienza e la qualità della nostra vita. Allo stesso tempo, siamo anche consapevoli del potenziale danno del suo uso improprio. Ad esempio, i prodotti video possono registrare immagini reali, complete e chiare, quindi hanno un grande valore nella rappresentazione dei fatti. Tuttavia, la distribuzione, l'uso e / o il trattamento improprio dei registri video possono violare la privacy, i diritti e gli interessi legittimi degli altri.

Ecco le iniziative di EZVIZ a cui apprezzeremmo la vostra attenzione:

1. Ogni individuo possiede una ragionevole aspettativa di privacy e l'uso di prodotti video non dovrebbe essere in conflitto con tale aspettativa ragionevole. Pertanto, un avviso di avvertimento che chiarisca la gamma di monitoraggio dovrebbe essere visualizzato in modo ragionevole ed efficace durante l'installazione di prodotti video in aree pubbliche. Per le aree non pubbliche, i diritti e gli interessi delle persone coinvolte devono essere valutati attentamente, incluso ma non limitato all'installazione di prodotti video solo dopo aver ottenuto il consenso degli interessati e non installando prodotti video altamente invisibili senza la conoscenza degli altri.

2. I prodotti video registrano oggettivamente le attività reali in un determinato tempo e spazio. Gli utenti devono identificare in modo ragionevole le persone e i diritti coinvolti in questa area in anticipo, per evitare qualsiasi violazione di ritratto, privacy o altri diritti legali degli altri, proteggendosi attraverso i prodotti video. In particolare, se si sceglie di abilitare la funzione di registrazione audio sulla propria telecamera, essa catturerà i suoni, comprese le conversazioni, all'interno della gamma di monitoraggio. Consigliamo vivamente una valutazione completa delle possibili fonti sonore nella gamma di monitoraggio, al fine di comprendere appieno la necessità e la ragionevolezza prima di attivare la funzione di registrazione audio.

3. I prodotti video in uso genereranno costantemente dati audio o visivi da scene reali - eventualmente includendo informazioni biometriche come immagini facciali - in base alla selezione delle funzionalità del prodotto da parte dell'utente. Tali dati possono essere utilizzati o elaborati per l'uso. I prodotti video sono solo strumenti tecnologici che non possono praticare legalmente e moralmente gli standard per la guida dell'uso lecito e corretto dei dati. Sono i metodi e gli scopi delle persone che controllano e utilizzano i dati generati a fare la differenza. Pertanto, i responsabili del trattamento dei dati non solo devono rispettare rigorosamente le leggi e i regolamenti applicabili, ma anche rispettare pienamente le regole non obbligatorie, comprese le convenzioni internazionali, gli standard morali, le norme culturali, l'ordine pubblico e le usanze locali. Inoltre, dovremmo sempre dare la priorità alla protezione della privacy e dei diritti di ritratto, nonché ad altri interessi ragionevoli.

4. I dati video continuamente generati dai prodotti video portano con sé i diritti, i valori e le altre richieste di vari stakeholder. Pertanto, è estremamente cruciale garantire la sicurezza dei dati e proteggere i prodotti da intrusioni malintenzionate. Ogni utente e responsabile dei dati deve adottare tutte le misure ragionevoli e necessarie per massimizzare la sicurezza del prodotto e dei dati, evitando la divulgazione impropria o l'abuso dei dati, tra cui, ma non limitati a, l'installazione di controllo degli accessi, la selezione di un ambiente di rete adatto in cui i prodotti video sono collegati, l'istituzione e l'ottimizzazione costante della sicurezza della rete.

5. I prodotti video hanno dato un grande contributo per migliorare la sicurezza della nostra società e crediamo che continueranno a svolgere un ruolo positivo in vari aspetti della nostra vita quotidiana. Qualsiasi tentativo di abusare di questi prodotti per violare i diritti umani o compiere attività illegali contraddice l'essenza stessa del valore dell'innovazione tecnologica e dello sviluppo di prodotto. Incoraggiamo ogni utente a stabilire i propri metodi e regole per valutare e monitorare l'uso dei prodotti video, in modo da garantire che questi prodotti siano sempre utilizzati correttamente, con attenzione e con buona volontà.